

#14

Manuel J. Fajardo F.

# ALMA

30 CTS. DE LEMPIRÁ

# LATINA

REVISTA  
QUINCENAL

GRACIELA BOGRAN  
DIRECTORA

San Pedro Sula, Honduras, C. A.

## Mujeres Hondureñas



**Señorita Maria Andino C.**

Joven y apreciable profesora que recibió su título en Noviembre del año pasado, en la Escuela Normal de Señoritas de la capital. Su tesis versó acerca del Material de Enseñanza, según la Escuela de Rumania. Actualmente trabaja como profesora en la Escuela "República Argentina" de Comayagüela

1932—AÑO I — No. 14

SEGUNDA QUINCENA DE JULIO

Tip. Pérez Estrada

ALEGRESE!!

BEBIENDO

**U L U A**

---

RECOMENDAMOSLE TIPO

**VIENA**

— **LA MEJOR CERVEZA** —

MANUEL S. F.  
Sta. Rosa de Copán, Mor. A.

# - En el primer aniversario de la República Española -

(14 DE ABRIL DE 1932)

(Extracto de artículos publicados en periódicos de Madrid al cumplirse el primer año de haberse establecido la República Española.)

Aunque una vez puesta la mano en la esteva del arado no conviene volver la vista atrás, forzoso es, en este primer aniversario de la República, detenerse un momento para echar una mirada a la labor que se ha realizado.

Algunos se lamentan de que la República ha hecho poco. No faltan, en cambio, en el lado opuesto quienes protestan de que ha hecho demasiado.

¿Ha hecho poco?... ¡Poco!... España era una Monarquía patrimonial y es una República democrática. Tuvo un simulacro de Parlamento, hechura del feudalismo caciquil, y tiene hoy unas Cortes Constituyentes, nacidas del libre voto popular. Era un Estado clerical, vinculado a la Iglesia, y es un Estado laico, separado de la Iglesia. Era un Estado militarista y es un Estado plenamente civil, donde el Ejército se limita al cumplimiento de su misión. Era un régimen de plutocracia, basado en el privilegio, y hoy es un régimen de igualdad social. Era un estado reaccionario y es un Estado avanzado y progresivo. Su Constitución era arcaica y su Constitución está hoy a la vanguardia de Europa. Una dictadura había absorbido todos los poderes: hoy todos los poderes emanan del pueblo....

¡Y esto en doce meses!... ¿Cómo puede decirse que la República ha hecho poco cuando ha realizado en un año lo que parece tarea de un siglo?

Los que, por el contrario, afirman que ha hecho demasiado, que mediten serenamente, olvidando los aspectos secundarios, accidentales y episódicos, y que digan en alta voz, mirando en grande las cosas, cuál de los cambios fundamentales arriba enumerados podía haberse omitido.

**Luis de Zulueta**

Hoy cumple un año la República. En el año se han realizado estas obras fundamentales:

Primera. Celebrar unas elecciones tan puras como las presididas por Pi y Margall en 1873.

Segunda. Constituir y estabilizar el Parlamento.

Tercera. Aprobar un presupuesto claro, limpio, ni-

## Librería Hondureña

En su nuevo local, a continuación del «Magazín — de Moda», frente al Dr. José A. Panting —

Surtido en Libros de Medicina, Derecho, Ciencias, Artes y Oficios, Literatura, Textos para Escuelas, Novelas, Revistas, etc..

Recibimos continuamente novedades.

velado y verídico.

Es decir, en un año la República ha hecho esto: construir sobre ruinas un Estado. Un Estado elegido, controlado y sostenido por la Nación. Un Estado que le permitirá a la Nación, dentro de la ley, con la ley y por la ley, ser lo que quiera ser.

Hoy cumple un año la República. En el año, España, por la República, ha visto estas dos conquistas: libertad abajo; autoridad arriba. Con libertad y autoridad la República es ya incommovible, porque la libertad es estímulo para la acción y la autoridad es garantía de disciplina. Y una acción disciplinada ha sido la fuerza moral y civil que ha edificado en los siglos XIX y XX las grandes potencias europeas. Una gran potencia europea, por la acción disciplinada de los españoles. puede ser, debe ser y será España.

**Marcelino Domingo**

La República asegura la libertad de los españoles, les hace dueños de sus destinos. Al mismo tiempo les carga de obligaciones. Ninguna más grave que la de recuperar la conciencia nacional, estragada por el despotismo. Ahora somos libres, pero también responsables ante nosotros mismos y ante la Historia.

**Manuel Azaña**

Si ahora mismo me sorprendiera la muerte y me dejara un instante para sentir y pensar, sentiría el inmenso placer de haber visto triunfante la República después de esperarla trabajando por ella cincuenta años, y pensaría que el mejor servicio que podrían prestarla mis supervivientes consistiría en discutir con pasión la manera de mejorarla y en prepararse con sincera cordialidad para defenderla siempre que la amenace un peligro.

**Alejandro Lerroux**

## — EL AGRICULTOR —

En la división del trabajo humano, al agricultor cupo la gloria de ser el hombre que crea. Todas las industrias tienen por base la suya. Vive en contacto diario con la Naturaleza proporcionándose con la propia mano, todo lo que su cuerpo necesita. Donde no había pan, él lo hace surgir.

El agricultor ha sido el primer hombre de la Creación, y toda la nobleza histórica tuvo por origen la posesión y el usufructo de la tierra. Al hombre no le agradan los trabajos rudos y, sin embargo, siente hacia el cultivo del suelo un respeto milenario y profundo.

Sabe que esta es la ocupación que por ley natural le corresponde, y que, si por su trabajo no crea ningún producto en cambio del cual no pueda proveerse de maíz y trigo, muy pronto tendrá que convertirse él también en agricultor y gozar siempre de su secular prestigio, prestigio que le coloca con relación a los demás hombres, más próximo al Creador.

**Ralph Waldo Emerson**

# Hundidos en la Bestialidad del Materialismo

(Envío del Autor)

¿QUE por qué en los campos de la más pura filosofía las ideas son bellas y luminosas y, ya llevadas a la realización por el hombre, vuelvense oscuras y repugnantes?

Por el hombre mismo.

Las ideas son como esencia de la Divinidad, el soplo misterioso del Altísimo, que nos pone en contacto con la Eterna Sabiduría: son destellos de la Espiritualidad.

El hombre, que hoza en el lodo nauseabundo de la materia, ha ido olvidando que fué hecho a imagen y semejanza de Dios, de ese Gran Arquitecto del Universo que, en su inmensa sabiduría, suspendió los mundos en el espacio y creó las almas, poniendo en cada una de ellas la bisexualidad de un destello inacabable y magnífico: la Idea.

Las grandes ideas de libertad son obras de Dios.

Mas el hombre, que ha querido ponerse frente a El, excavó las ergástulas, levantó los calzados y usó de las hogueras y del tormento para martirizarla, para mantenerla viva, pero cautiva; para lograr su aniquilamiento, lento, dolorosamente lento, pero seguro.....

El hombre, que siguió con arrobos y con mentida fé a Aquél que dijo: «Amaos los unos a los otros», no sólo crucificó al que quería redimirlo, no sólo hizo brotar la sangre de su costado augusto, sino que reservó para luego —para mil años después—, tinter el agua cristalina de los ríos con la sangre de sus semejantes y calmar la horrible sed de la tierra abrasada, con unos millones de litros de sangre humana.

¡Siempre adorando el cuerpo del hombre y no la idea del Hombre! ¡Siempre buscando lo material, lo tangible, lo que el sentido táctil puede palpar y constreñir, para mentir reverencias, para fingir arrobos de fé, para falsear, en locos transportes místicos, una vez más, lo que cree en el fondo una convicción y no es, ni fué, ni ha sido sino una monstruosa mentira!

El hombre se ha olvidado de su espíritu, olvidando la Idea.

Atento sólo a las necesidades físicas,—a las exigencias del estómago,—ha ido olvidando que hay algo que no ha podido vencer ni aniquilar; algo que no han podido aún explicar satisfactoriamente las ciencias positivas, que hay algo que aún le infunde vago temor y suele despertarle en medio de su embriaguez de poder y de

mando, arrancándole entrecortados sollozos de terror: el espíritu.

El espíritu, esa fuerza imponderable y magnífica que, ya bajo el nombre de voluntad, inteligencia o entendimiento, nos acerca a la Creación y, en voliciones geniales, nos hace llegar a columbrar la grandeza y sabiduría del Arquitecto de los Mundos.

El hombre, que no pudiendo en su pequeñez comprender a Dios, encuentra más fácil y cómodo negarle, reafirmandose en su bestial ignorancia: declarándose incapaz de destruir la espesa tiniebla que rodea su existencia y en la que sólo acierta a comprender lo que puede rozar con su epidermis —materialismo—, y lo que el olfato y el tacto —materialismo, le descubren.

Nada que la ciencia física deje de comprobar.

Cuando el dogmatismo ponía un limite al pensamiento; cuando la religión era la única poseedora del más alto saber humano, y en el sufrimiento y la renunciación quería el hombre hallar la esencia de la Divinidad, las Ciencias, con su limitada y limitante sabiduría, fueron, como los tiranos todopoderosos, un dique para la razón que, con las alas del espíritu, tenía ansias de volar.

Después, cuando las semillas de la libertad se esparcieron por las eras del mundo por medio del libro y de la imprenta; cuando ya se creía el hombre emancipado de todas las rutinas, libre de dogmas inmutables y de prejuicios de raza y de religión, vuelven las ciencias positivas, las que ayer le descubrieran nuevos mundos y le abrieran las puertas del infinito, a hundirlo en el caos de la incredulidad, sujetándole con el grillo de los **principios científicos** y alejándolo de la Suprema Verdad, cada vez más, por medio del materialismo.

Solo que hemos trocado los símbolos.

En el circo romano, donde el conquistador ofrecía cristianos a la voracidad de las bestias, la fé, que ponía en el entendimiento excelsas dulzuras, entregaba mansamente victimas. Por eso el cristianismo se apoderó del espíritu y de la conciencia de la Humanidad.

En el gran circo de la vida, donde los conquistadores de pueblos imponen la brutalidad de sus pasiones, como no hay fé ni principios salvadores sino puras necesidades físicas que satisfacer, y el estómago es el órgano pensante, y el utilitarismo y la comodidad los únicos justificantes de la existencia, el hombre se pliega mansamen-

te a las exigencias del hombre, en una renuncia absoluta de su personalidad.

Antes, cuando en el Universo faltaba libertad, los genios eran ofrecidos, en aras de muchas ideas de igualdad y fraternidad, a las hogueras crepitantes: hoy, cuando la libertad de que disfrutamos linda con el libertinaje, nos faltan genios y redentores que sacrificar: ¡y nos sobran hogueras y nos sobran cruces!

Como hace dos mil años, continuamos prosternados ante falsos ídolos; mintiendo en la beatífica adoración de ideales que en el fondo de nuestro corazón execramos con toda rudeza, y fingiendo una fé y un entusiasmo que estamos muy lejos de sentir.

¿No será por eso que las ideas, bellas y luminosas en el campo de la más pura filosofía, vuélvense oscuras y repugnantes al ser llevadas a la realización por el hombre?

**Gabriel Antonio MENDEZ**

Mérida, mayo de 1932.

### ¿Qué es el Caballero Elegante?

En una realidad. No algo que parece, sino que es. El que se viste ahí, el que se provea ahí de todos sus artículos, esté seguro de que realizará el ideal de la Elegancia, como el caballero más exigente.

	<p><b>Cuadra Industrial S. A.</b> GRAN ALMACEN DE Materiales de Construcción</p> <p><b>TELEFONOS</b></p>  <p><b>TELEFONOS</b></p> <p><b>PINTURAS A PRUEBA DE SOL (SUN-PROOF)</b></p>
---	---

<h1>American Hotel</h1> <p>SAN PEDRO SULA</p> <hr/> <p><b>Card &amp; Dickens</b> PROPS.</p>
---

— FELIPE MEJIA MORALES —

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Práctica especial en negocios hipotecarios, ventas, compras y arrendamientos de inmuebles.

<p>— El Aparato —</p>  <p><b>COLUMBIA</b></p> <p>Para limpiar en seco — Util para el Hogar</p>  <p>Ahorra Dinero — Conserva la Ropa Fácil de Usar — Conveniente — Práctico — Seguro — El preferido por los más exigentes Se vende en el Salón de Música Columbia</p>
--

«El Libro de la Vida», por Alberto Masferrer. Los que se interesen por conocer algunos de los aspectos más interesantes de las DOCTRINAS VITALISTAS en sus aplicaciones a la Organización Social, harán bien en comprar este libro, acabado de imprimir en Guatemala, y que se vende aquí en San Pedro, en las Oficinas de «Alma Latina», al precio de 50 GENTAVOS ORO cada ejemplar. Se remite a todas partes, franco de porte.

**Constantino J. Larach & Hermano**

En este establecimiento se encontrará un extenso surtido de mercaderías a los precios más bajos de la plaza.

# El Picapedrero

(FABULA CHINA)

Había una vez un picapedrero.  
Mucha era la piedra partida; poco era el dinero ganado.

Dura la piedra, duro el trabajo; muy dura la vida.

Y el picapedrero pensaba:

—¡Oh, ser rico y descansar! ¡Qué bello sería! El rico es mucho más poderoso que el picapedrero.

Oyolo un Genio y dijo:

—¡Sea como desees!

Y el picapedrero se convirtió en rico. Y descansaba.

Al poco tiempo vió pasar un mandarín.

—¡Oh, ser mandarín y pasar seguido por un cortejo dorado! ¡Qué bello sería! El mandarín es mucho más poderoso que un rico.

Tal era el pensamiento del picapedrero. Entonces el Genio dijo:

—¡Sea como desees!

Convertido en mandarín; nuestro hombre paseaba por las calles seguido de un cortejo dorado. Pero el Sol resplandecía en el cielo, deslumbrando al mandarín y a los dignatarios del cortejo.

—¡Ah, ser Sol!—pensaba el mandarín—. ¡Qué bello sería! El Sol es mucho más poderoso que un mandarín.

Al punto exclamó el Genio:

—¡Sea como desees!

Y he aquí que el buen hombre resplandecía en el cielo porque se había convertido en Sol. Pero pasaron algunas nubes que lo ofuscaron, y el Sol pensó:

—¡Oh, ser nube y vagar en el azul! ¡Qué bello sería! La nube es más poderosa que el Sol.

—¡Sea como desees!—murmuró el Genio.

Y se convirtió en nube que se deslizaba entre el Sol y la Tierra. Pero he aquí que el viento la deshizo.

—¡Oh, ser el viento cuyo soplo lo deshace todo! ¡Qué bello sería! El viento es más fuerte que la nube.

Y mientras la nube pensaba tal cosa, el Genio susurró:

—¡Sea como desees!

Convertido en viento llevó doquiera la destrucción. Pero la montaña resistía inmovible.

El viento pensó:

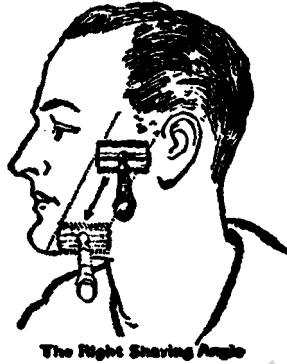
—¡Oh, ser montaña inmovible al viento!

# RENE SAGASTUME

ABOGADO Y NOTARIO

Progreso, Yoro

The New GILLETTE RAZOR



The Right Shaving Angle

**Caballero:**

Recuerde que las navajas  
— GILLETTE —  
son las mejores para rasurarse.

Walter Brotters Co.

Unicos Agentes

## Teatro Variedades

Esté pendiente de los programas de este teatro para que no pierda de ver los colosales estrenos que se darán muy pronto, tales como:

«El Embrujo de Sevilla», «La Ciudad Maldita», «La Incorregible», «El Mundo en 1980», «Luces de Buenos Aires», y tantas otras grandes producciones de las mejores casas filmadoras.

¡Qué bello sería! La montaña es más fuerte que el viento.

—¡Sea como desees!—suspiró el Genio.

Y el viento se volvió montaña, firme en la tempestad.

Pero un día sintió que alguien arrancaba pedazos de su base de piedra. Y pensó:

—¡Oh, ser como ese que rompe la montaña! ¡Qué bello sería! Es más fuerte que la montaña.

—¡Sea como desees!

Y se convirtió en picapedrero.



<b>POR HONDURAS</b>	<b>LA A T M I - A -</b> 	<b>POR LA RAZA</b>
SUSCRIPCIÓN MENSUAL, <b>60 cts. de Lempira</b>		Los Agentes tendrán derecho a un ejemplar de la Revista y al 20% de comisión sobre el valor recaudado por suscripciones.
NÚMERO SUELTO, <b>30 cts. de Lempira</b>		Número atrasado, cincuenta centavos de Lempira.
ANUNCIOS. PRECIOS CONVENCIONALES	DIRECTORA: <b>Graciela Bográn</b> Administración, aneja a la Dirección	<b>La colaboración será solicitada.</b>

AÑO I	SAN PEDRO DE SULA,	SEGUNDA QUINCENA DE JULIO DE 1932	NO. 14
-------	--------------------	-----------------------------------	--------

**NOTAS EDITORIALES**

## LA FRANCIA DE AYER Y LA FRANCIA DE HOY

Una vez más se ha celebrado la heroica hazaña que el pueblo francés realizara el memorable 14 de Julio de 1789.

La Toma de la Bastilla, fortaleza sombría que a orillas del Sena se destacaba como un símbolo trágico de opresión y despotismo, se recordó una vez más como un suceso de la humanidad, encarnación de ideales imperecederos. Fue de este episodio inicial de la "Revolución Francesa", de donde surgió, rubricada con lágrimas y sangre, la "Proclamación de los Derechos del Hombre".

Libertad, Igualdad, Fraternidad. Hermosa trilogía que sigue siendo la estrella orientadora a donde alzan sus miradas ansiosas los pueblos irredentos, que burlados en sus anhelos sufren aún la garra oprimente, que con variados disfraces, hinca sus filos desgarradores en la carne y en el espíritu de los más débiles y humildes.

Libertad de conciencia, de pensamiento, de religión y de acción, dentro del marco justo de la ley y el respeto al derecho ajeno.

Igualdad de derechos, sin preeminencias de castas sociales, sin privilegios de posición ni de dinero. Igualdad que es justicia para el fuerte lo mismo que para el débil, para el que la puede pagar y para el que solo la puede clamar...

Fraternidad entre todos los hombres. Solidaridad, cooperación y paz. Fraternidad floreciendo en lirios blancos de piedad y amor....

Estos bellos ideales que fueron el alma de a-

quella reacción popular, siguen alentando las ansias de la humanidad esperanzada en un mayor equilibrio de la balanza de la justicia, y en el predominio del amor sobre el odio.

Acostumbrados a rendir culto a las glorias de Francia, considerada por tanto tiempo como guía espiritual del mundo, con resistencia dolida, tenemos que aceptar las realidades actuales, que son otras, muy diferentes. La Francia del momento ya no es la Francia de Victor Hugo y Alfredo de Musset. Quizá cumpliendo leyes históricas incontrastables, después de un florecimiento que llegó a la culminación, viene efectuándose un descenso en su fuerza material e intelectual tanto como en el plano moral, que es lo más doloroso para todos los espíritus que con amor e interés, siguen el proceso de su cultura.

En esta hora de inquietudes, temores e incertidumbres, la actitud asumida por Francia no está de acuerdo con los principios elevados y altruistas que proclamó en sus días heroicos.

Su política actual, de intransigencia y de egoísmo, la ha revelado plenamente su Primer Ministro Herriot, en la "Conferencia del Desarme" reunida en Ginebra, para tratar de las reparaciones de guerra y de la reducción de armamentos.

Que vuelva sobre sus pasos la nación francesa, que rectifique a tiempo si no quiere cargar con responsabilidades tremendas que opacarán el fulgor de sus glorias pasadas.

Graciela BOGRAN.

## Sugestión de las Palabras

### Para "Alma Latina"

La palabra verbal o escrita, tiene una poderosa sugestión. Si pensáramos un poco, para hablar o escribir, indudablemente, nuestra lengua o nuestra pluma, vacilarían muchas veces, antes de formular una palabra.

Cuando arrojamos una piedra en el agua tranquila de un estanque, podemos observar, cómo la vibración que aquella produce al caer, se aleja en forma de círculos que, partiendo del centro, se agrandan y se extienden ¡quién sabe hasta dónde....! También las palabras arrojadas al acaso, producen en el cerebro y en el corazón, un golpe que repercute muy hondo, y cuyas consecuencias, difícil es calcular.

Hay palabras dulces, consoladoras, impregnadas de bondad, que pasan sobre el dolor como un ala de seda. Hay palabras luminosas, reveladoras, que abren surcos de luz en nuestra mente, y alientan el fuego de nuestras energías; y hay también palabras crueles, amargas, fatales, que muerden como insectos venenosos, hierren como punzantes espinas, y martirizan como

verdugos implacables; hay palabras ligeras, imprudentes, funestas, que una vez lanzadas, se agrandan, se ensañan, se aferran al oído y al corazón.....

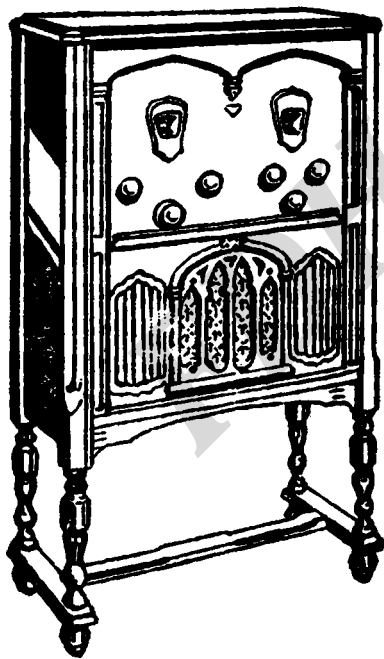
Las palabras dejan siempre una huella buena o mala, muy difícil de borrar. Decid al niño: **malo, pícaro, tonto**; y se volverá tonto, pícaro y malo. Decid al hombre: ¡**valiente!** y hará prodigios de valor. Dad al trabajador intelectual, al artista, al hombre de estudio, una voz de aliento, una palabra de estímulo, y le habréis empujado en su labor, colmándole de alegría: Decid al caído, al pordiosero, —**hermano**—, y esa sola palabra impregnada de amor, borrando la ignominia de la limosna, le dignificará y le hará más bien que todas las dádivas materiales.

¡Cuántas veces, una palabra nos eleva en sus alas invisibles a las regiones de la suprema dicha, y otra, artera y traidora nos envuelve en las sombras de la duda, y rompe en un instante, el más puro ensueño de felicidad....

Eugenia Rolando

Guatemala, junio de 1932.

Combatir el alcohol es suprimir las miserias del hombre, el dolor de los niños y el llanto de las madres, Luchemos contra él.—RUIZ CASTRO



Modelo Nº R-23

Precio: 400 Lempiras  
Completamente Instalado

## La RCA Victor va siempre adelante Un Radio Receptor

que llamará la atención de todo el mundo

### RCA-VICTOR Modelo R-23

Para la recepción de programas perifoneados en Onda Corta y en Onda Standard.

¡El progreso hecho en la radiodifusión por medio de la onda corta es asombroso!

Hoy en día existen centenares de estaciones radiodifusoras esparcidas por todas partes del mundo que diariamente perifonean en longitudes de onda corta.

Estos programas mundiales de onda corta radiados en longitudes de onda entre 14 a 200 metros, A IGUAL que perifonean locales difundidos por medio de la onda Standard, en longitudes de onda entre 200 y 500 metros, PUEDEN SER AHORA FACILMENTE CAPTADOS VALIÉNDOSE PARA ELLO DEL NUEVO INSTRUMENTO RCA VICTOR MODELO R-23.

Es éste el Radioreceptor universal. Contiene los principios más perfectos y adelantados de la ciencia moderna de la radioingeniería. Incorpora dos circuitos separados superheterodinos en un bellissimo mueble acabado en nogal. Su precio es mucho menos de lo que razonablemente podría esperarse que costaría un instrumento de esta categoría.



Agencia Victor—Juan Doborow—Tegucigalpa, San Pedro Sula Hond. C. A.



## LA ORBITA

Por Alberto Masferrer

**U**N hombre, lo mismo que un astro, ha de tener su propia órbita, y no invadir nunca la de otro.

Ideal, negocio, empresa, contienda, manera de ser y de hacer, estudios, gustos, sentimientos y aficiones....., todo eso es la órbita de la vida, y cada uno ha de tener la suya propia. Recorre la tuya, y olvida las ajenas.

Hasta la enseñanza y el consejo que se dé a los demás, han de ser sin desviarnos de nuestra órbita: así como el Sol, que nos alumbró sin desplazarse, o como la flor, que nos aroma sin abandonar la rama.

Que los demás hagan su obra. Tú, haz la tuya, y calla.

No te inquietes ni del reproche ni del aplauso: ninguno de esos actos de extraños deben desviarte de tu órbita, ni acelerar ni retardar tu movimiento. Aquí también atiende a la lección del Sol.

Si hablas, gastas fuerza. Si corres o saltas, gastas fuerza. Si te quejas, gastas fuerza. Si te inquietas, gastas fuerza. Si te arrebatas o te enfureces, gastas fuerza. Si te agitas o haces movimientos inútiles, gastas fuerza. Si piensas o te conmueves, gastas fuerza.....

Porque no háy más que una fuerza, aunque sus manifestaciones sean varias y múltiples. La mano, el cerebro, el corazón, cuando actúan, gastan la misma fuerza que el pájaro

cuando revuela o canta; que la hoja cuando volteja en los aires, que la Tierra cuando torna sobre su eje.

No hay más que una fuerza que es Vida y Poder. Derrocharla, o gastarla sin dirección y sin método, es locura total.

Silencio dentro y fuera. Silencio en el pensamiento y en la palabra. Silencio en el designio y en los medios. Que nadie sepa adónde vas, ni cómo vas, sino cuándo llegaste, y cómo llegaste.

Harás una sola cosa, y pensarás una sola cosa: esto es concentración y silencio, y eso es la fuerza y el triunfo.

Maldecir es inútil: CADA UNO HACE, SEGUN EL ES. El servicio está en alumbrar, no en reprender.

Recordar el fracaso sufrido y el dolor sufrido, es desenterrar cadáveres;.... siempre infestan.

Antes de enseñar, piensa si realmente hay una luz en tí, y si realmente hay quien necesite y pueda ver tu luz. Si no, hay riesgo de echar margaritas a los puercos, o de servir a las gentes. piedras en vez de pan.

Y en fin, y otra vez, enciértrate en tu órbita y gira en torno de un sólo designio, en torno de una misma luz.

Así hacen la mariposa, la palmera, el ruiseñor y el Sol. Y su belleza y su inocencia son grandes.

Si puedes proyectar una noble empresa y nunca desfallecer hasta haber tenido éxito, aunque tu corazón debiera sangrar en la lucha; si puedes vencer a

pesar de los obstáculos, entonces llegará tu hora. ¡Animo, alma valiente! Tú alcanzarás el premio, tú obtendrás el resultado.—C. MACKAY

**Francisco J. Yones**

Gran almacén de  
**Materiales de Construcción**  
San Pedro Sula, Honduras.

**Damasio Kattan y Hnos.**

Infinita variedad de telas lindísimas, desde la etamina de algodón fresca y bonita para los vestidos de uso diario, hasta la blonda de seda y el charmeuse para los trajes de baile.  
— Crepés en todos los colores imaginables. —

## MARIA MONVEL

La mejor poetisa de Chile, pero más que eso: una de las grandes poetisas de nuestra América, próxima a Alfonsina Storni por la riqueza del temperamento, a Juana por la espontaneidad.

Empecé por admirarla y he acabado por quererla. Me vino su estimación de aquella clara honradez artística suya. Verso fácil que rebalsa la copa llena del sentimiento, fácil por la plenitud. No se inventa nunca el sentimiento (cosa tan común entre las mujeres). Expresión nítida, a causa de la misma verdad del motivo. Ninguna dureza; su estrofa posee lo dichoso de los verdes canales chilenos. En María Monvel la tortura se halla en el espíritu, pero el verbo no conoce confusión ni torcedura desgraciada. Dije que su temperamento era rico como el de Alfonsina. Sí, todos los motivos humanos: la tierra, el paisaje, el amor, la coquetería también, la maternidad, el juego. Parece en ocasiones una mujer madura y a veces se la mira jugar como un niño con los asuntos frívolos

En verdad, tiene la madurez, porque la vida le fué anticipada en dolor; pero no tiene mi envenenamiento por la amargura. Ha vigilado su corazón, ha sacado sus ojos a tiempo del subterráneo con grasos murciélagos de la tristeza, para llevarlos a la pradera verde, al aire feliz. A tiempo también llegó a salvarla el compañero, y ahora camina por una playa dorada con la cara dichosa contra el viento. Llena de elegancia interior, la elegancia que viene de la flexibilidad del espíritu. Exenta de hieratismo. Lejos del Escribe y de la Isis egipcia para bien de su estrofa viva.

No es mística, pero es religiosa. Acepta la fe como una musa entre las otras que la visitan.

Es menos conocida de lo que merece; está, repito, entre las grandes manejadoras felices del verso castellano. Divulgarla es como añadir una colina suave al paisaje de la lengua; sumar un fino acento al habla querida. En Amé-

### Correspondencia

## Las mujeres hondureñas y Alma Latina

Comayagüela 5 de Julio de 1932

Graciela Bográn

San Pedro Sula—

Amable compañera:

Es consolador en grado máximo que haya en torno de la mujer hondureña el aura diáfana de sinceridad que atesoran los espíritus como el de Ud.

Yo admiro en su labor a la mujer liberada de fanáticos prejuicios y llena de aquella luz que llega como un don de lo alto para hacer resaltar las facetas de esa gema maravillosamente cincelada a través de los siglos y que se llama Ego de selección.

Mis calurosas enhorabuenas por la preciosa Revista, que es bajo su dirección, nuestro baluarte, y con la esperanza de estrechar su mano dentro de breves días, me es grato suscribirme su afma. compañera.

Angela Ochoa VELASQUEZ

Cada hombre es único e insustituible, distinto de los demás, y cuanto más distinto, más activo elemento de progreso.—UNAMUNO

rica los mejores la han celebrado; en España la celebrarán los mejores también.

Dije que empecé estimándola y he acabado queriéndola; tiene una vida de pasado doloroso que me ha hecho mirarla como a las ceras fundidas y acariciarla con mano piadosa. (La piedad que es amor, que no hay otra piedad verdadera.)

Ahora ella vive el dorado mediodía de la dicha; ahora su verso puede tener el vuelo fácil y extendido de la gaviota chilena, del ave de seda y de sal.

Donosa y fresca mujer joven, dueña de una poesía hecha a su semejanza, alabémosla, demosle admirativa amistad, cabal elogio. Es de nuestra raza.

Gabriela MISTRAL

### LA PERLA

Almacén de novedades de doña Elena v. de Canahuati. Encontrarán las damas de buen gusto un precioso y extenso surtido de calzado de última moda, medias Holeproof, ropa interior muy bonita e infinidad de artículos más.

### FEMINA

Es el centro de las novedades femeninas. Toda mujer debe visitar este establecimiento, situado en el centro de la parte comercial de la ciudad.

Los clientes son tratados con la mayor  
cortesía

# PAGINA LIRICA

De MARIA MONVEL

## TE VAS

Te vas  
Esta vez no he logrado  
Hacerme amar.

Te vas.  
Con tu antorcha de cabellos rubios  
Te vas....

Te vas.  
En un largo camino  
Dormido en los brazos del mar.

Te vas,  
Y me llevas contigo  
Sin saber, sin querer... ¡por fatalidad!

Te vas...  
Mis labios se quedan inertes  
De mi deseo de besar.

Te vas.  
No aprendió en tí mi espíritu  
Más que el dolor de amar.

Te vas.  
Mi espíritu incauto  
Se arrojó en vano en tu profundidad.

Tus olas le agitaron,  
Pero es océano insondable  
Tu mar....

Te vas.  
De rodillas me quedo  
Y rezo, aunque no sé rezar,  
Por la boca que no fué mía,  
Por la imposibilidad eterna,  
Por mi perpetuo sollozar.

Te vas.  
Yo no hago ningún ruido.  
Estoy pálida, quieta,  
Aguardando el instante...no más.

¡Te vas!  
¡Quién pudiera prenderse en tus ojos  
Como un horizonte de eternidad!  
¡Quién pudiera seguirte en el barro  
Al que vuelves espíritu, luz y verdad!

Te vas...  
Mujer, en desesperado sollozo  
Digo de mi debilidad.

Te vas...  
¡Maldigo la gracia doliente  
Que no consiguió hacerme amar!  
Te vas...

## COPLAS A MI HIJA

Hija pequeñita  
Dormida en mis brazos tanto anocheecer,  
Lo que yo te quiero, cuando seas madre  
Lo podrás saber

Ojitos más negros,  
Boquita más leve.  
¿Fué tan linda, dime,  
Blanca Nieve?

Zapatos viejecitos  
Que ella rompió corriendo.  
Los nuevos no me gustan,  
Son éstos los que beso.  
Sus piecitos lindos  
Los dejaron deshechos.  
¡Zapatos viejecitos,  
Cuánto, Dios mio, os quiero!

## La Quiero Porque La Quiero...

«La quiero porque la quiero  
—dijo el que así la quería—  
Yo que de su amor me muero,  
La quiero porque la quiero...  
¡Otros motivos no abría!

«¡Como una flecha es vibrante!  
—de ello tal vez la querría.

Me gusta el alucinante  
Vibrar de su fantasía...  
¿Por qué no amé flechas antes  
Si por ello la querría?

«Es clara como un lucero,  
—de ello tal vez la querría—  
Y me gusta el altanero  
Desdén de su bazarria...  
¿Por qué antes no amé a un lucero  
Si por ello la querría?

«Amo sus risas crüentas  
—de ello tal vez la querría—  
Me gusta, en herir sangrienta,  
Su risa sin alegría.  
¿Por qué no amé risas crüentas  
Si por ello la querría?

«Es triste como la pena  
—de ello tal vez la querría—  
Me gusta su frente llena  
De aguda melancolía.  
¿Por qué antes no amé la pena,  
Si por ello la querría?

«Es blanca como la luna,  
—de ello tal vez la querría—  
¡Me gusta como la lunar!

.....  
¡No amaba tanto a la luna  
Cuando a ella no la quería!...»

## HOGAR

Tiene cuatro paredes  
El hogar en que vivo  
Y una llama encendida  
En las noches de frío.  
Dos niños pequenuelos  
Son cascabeles vivos  
Junto a una mujer  
De rostro pensativo.  
En las cuatro paredes,  
El pensamiento mio  
Es espiral de humo  
Tejiéndose a sí mismo.

CUENTOS BREVES

## —EL HIJO—

Por Antonio Guardiola

—¿Tú sabes lo que es esto...? ¿Tú tienes idea de lo que es esto...? ¿Este alejamiento de las almas, esta espantosa soledad del corazón...? Di que los poetas mienten. El otro día leía yo unas líneas de un gran poeta, cantando la soledad en que todos vivimos..., la eterna incompreensión... ¡Mentira! ¡Mentira! Yo te lo digo, que he estado dentro del corazón de una mujer buena... Lo que hay es que la mayoría de las almas son almas oscuras; de las que dijo el dramaturgo, que ni entienden, ni aman... Y por eso, los que sabemos amar, los que entregamos el corazón ardiendo en luz, nos ahogamos.

—¡Vamos, cálmate! Esto pasará.

—No; si ya no me importa. ¡He sufrido tanto por ella...! Pero llega un momento en que el amor, el más grande amor, se cansa de mendigar y renuncia al objeto amado. Y... ¿sabes una cosa?

—¿Qué?

—Pues que yo me desolaba, me desesperaba, me afanaba buscando su alma, sin lograr encontrarla pero esa mujer, frívola y vulgar, no sabe que, al negarme su alma, me ha devuelto la mía, que yo buscaba tan desoladamente por el mundo.

—¡Bah, no hagas caso! En el fondo, todas las mujeres son así.

—¡No! ¡No! El que ha sido rico y ha comido en buena mesa, no puede acostumbrarse a las comidas de los figones... Y eso me pasa a mí: yo he conocido y he sido amado por una mujer santa, y ahora...

—¡Piensa en tu hijo!

¡Ah, sino fuera por él...!

Antes de entrar en la casa, ya oyó Rogelio la voz de su mujer gritando como una arpía:

—¿Quieres callarte...? ¡Te voy a dar un mamporro, que te voy a echar los sesos al suelo...! Maldita sea tu vida...!

El hombre hizo un gesto de cólera, y puso el llavín en la cerradura.

¡Ah, tener que contenerse a cada instante, para no ahogar a aquella...! ¿Quién le hubiera dicho a él cuando se casó, hacía escasamente cinco años, con aquella mujer, tan enamoradísimo, que iba a encontrarse ante la mujer más vulgar, más grosera y mezquina de la tierra...? Todo el día se lo pasaba chillando, gritando, protestando. Se peleaba con las criadas, con el lechero, con el carbonero... cuando no con el marido. ¡Ah, si no fuera por aquel niño, por el chiquitín...!

Y por la mente de Rogelio pasó una larga visión de países lejanos, de libertad, de una mujer buena y dulce y tranquila, rodeando su vida, por encima de to-

dos los estúpidos convencionalismos, de paz, de amor y de calor; una visión de soledad purificadora.

En cuanto la mujer oyó la cerradura, acudió a la puerta, como esos perros de guarda que ya enseñan los dientes en cuanto oyen pasos al otro lado del muro del jardín.

Y, como de costumbre, comenzó a zaherir y a insultar a su marido:

—¡Ah! ¿Eres tú...? ¡Podías venir antes...! Además, te he rogado que subas por la escalera de servicio, para que puedas entrar en el cuarto de baño directamente y no me apestes la casa a tabaco. ¡Jesús, qué hombre...! ¡Y como traes los pies...! ¡Que asco de hombre...! Pero ¿no vez que me desesperas...? Dios mío, ¿dónde tendría yo la cabeza el día que me casé...?

Rogelio sintió que su paciencia y su cordura se acababan.

Vió toda la tragedia grotesca de su vida, su aspecto más descarnado..., tratado como un Juan Lanús por esta mujer vulgar y de alma miserable..., y levantó el puño.

El hombre pacífico, el hombre dulce y resignado que era Rogelio, sintió que se despertaba en él una ansia loca de matar, el instinto homicida que duerme en el fondo de toda alma humana..., y un relámpago rojo cruzó por sus pupilas...

—¡Ah, vil! —dijo nada más, lanzándose hacia delante. Pero en este momento.

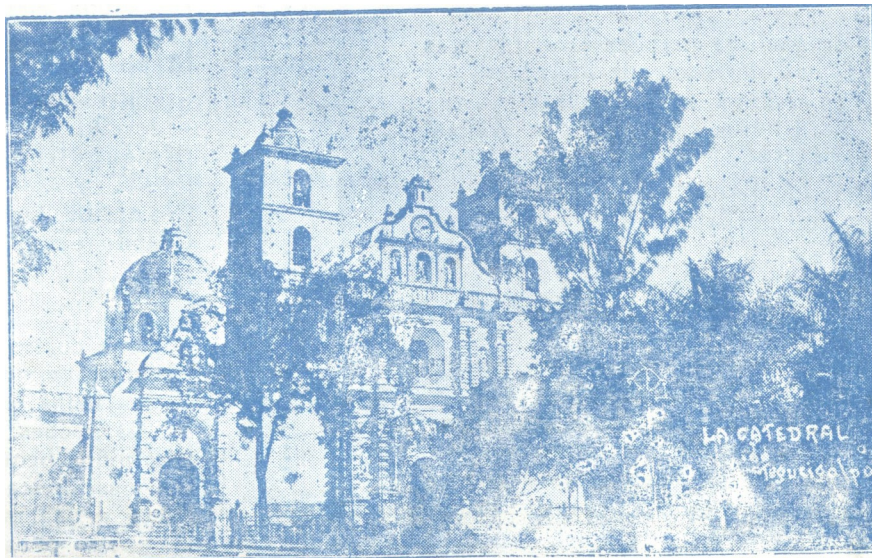
—¡Papá, papá! —gritó un niño de tres años, que llegó corriendo del fondo de la casa.

Llegaba con los brazos abiertos, y se enredó entre las piernas de su padre.

—¡Dame un "meso" papá!

Rogelio sintió que toda su cólera se calmaba, que

Pasa a la página 18



Vista de la Catedral de Tegucigalpa



# “EL TUNCO”

Por Arturo Mejía Nieto

La literatura latinoamericana es pobre en obras representativas. Nuestro ambiente, nuestras costumbres, nuestros tipos, nuestras psicologías, pocas veces aparecen en los libros que se escriben en esta parte del continente americano. Hemos buscado fuera, con desmedro de nuestros ingenios y de su labor, lo que tenemos en abundancia y de primera clase, en el propio terruño.

Arturo Mejía Nieto acaba de alcanzar en este campo un verdadero acierto. No vacilamos en decir que “El Tunco”, para el proscenio literario de la República de Honduras, es lo que “Don Segundo Sombra” para las letras argentinas. Una obra vivida, llena de sabor y de emoción palpitante criolla. Un reflejo fiel de tipos y costumbres. Los personajes no se mueven con cuerda ni con hilos: se agitan, accionan, piensan y traducen una época y una nacionalidad.

Con vigoroso pincel, a detalle en veces, a duros brochazos, en otras, Mejía Nieto nos deja ver su patria en un brillante desfile cinematográfico, con sus convulsiones revolucionarias, con las plagas del analfabetismo y del alcohol, pero permitiendo advertir, al mismo tiempo, la madera fina que hay para labrar en esa gente hondureña, brava y talentosa, valiente y desprendida, que en sus mismas fallas deja sorprender sus virtudes y de la cual hay mucho que esperar si la educación, áncora salvadora del mundo colombino, y un gobierno noblemente inspirado, empujan a ese pueblo cuesta arriba.

“El Tunco” es una obra genuinamente americana. Se siente la vida hondureña al través de sus páginas, se admira la orografía salvaje de la república centroamericana en sus descripciones. se siente el perfume de sus pinos y el rugir de sus ríos turbulentos.

A pesar de lo expuesto, no es solamente obra

**EMILIO ULLOA**

ABOGADO Y NOTARIO

Cartulación esmerada. Oficina: frente al Teatro Variedades.—San Pedro Sula.

**Compre** su billete de la Lotería Nacional de Beneficencia. El premio mayor se ha reducido por la crisis económica que todo lo ha afectado, pero en cambio, se han aumentado los premios menores.



Recuerdo de la Fiesta del Aseo y de la Puntualidad, organizada en nuestras escuelas por el Profesor José María Gorzales Rosa, en el año de 1929. Esta fotografía nos presenta a las alumnas triunfantes en el concurso de los dientes limpios.

de exposición; es también docente. Al pintar el país y sus lacras, el autor enseña el camino de perfección. En ese sentido es una obra patriótica. Literariamente vale por su color, en que la paleta tropical ha volcado sus mejores matices; por su estilo sobrio, sin faltarle gallardía. Tiene el mérito de que, sin apartarse del pueblo, y hasta aprovechando sus giros y modalidades, es un libro castizo y elegantemente facturado.

(De «La Prensa», de Buenos Aires, 5 de junio de 1932)

FUME

EL INCOMPARABLE GIGARRILLO

— MORAZAN —

AROMATICO E HIGIENICO



## = REGLAS DE BUENA EDUCACION =

Tanto en visita, en nuestra propia casa, como en el tranvía o en la calle, es incorrecto y de mala educación leer por encima del hombro del que tiene el libro, el diario o la revista. Lo es también cuando se esté al lado. Podrá ser inevitable sorprendernos con un rótulo, un epigrafe, etc., pero ya pasa de lo correcto mostrar interés e inclinar la cabeza manifestando a las claras que uno lee y el otro actúa de atril.

Por otra parte, la persona que lee en el tranvía debe moderar sus ímpetus y no extender el diario desdoblándolo hasta molestar a sus vecinos de asiento.

Es de muy mala educación sacudir el diario para asentar las hojas y leer cómodamente.

En locales públicos, cafés, teatros, cines, círculos recreativos, centros sociales, etc., cuando dos o varias personas estén conversando con cierta reserva que trascienda a confidencias, si no nos es cómodo cambiar de lugar, por lo menos no escuchemos; conservemos una actitud correcta, un porte circunspeto, que pruebe hasta la evidencia que no prestamos oídos a cuanto se esté diciendo.

Es incorrecto permanecer en el balcón o en la ventana durante las horas destinadas a los quehaceres domésticos. Si nuestros medios de fortuna nos permiten holgar, guardemos respeto y consideración a los que trabajan. Debe evitarse toda actitud sospechosa detrás de persianas o de celosías que suponga un espionaje de cuanto esté pasando en la casa del vecino.

### ¡NUNCA!

Nunca interrogues a un criado o a una niña acerca de a-

#### La Heroína del Momento



#### AMELIA EARHART

La famosa aviadora norteamericana, émula de Lindberg, quien sola, en un atrevido vuelo, acaba de cruzar el Atlántico. En Francia y en Bélgica se le hicieron ruidosas manifestaciones de parte del pueblo entusiasmado, y muchos agasajos en que tomaron parte los jefes de aquellas naciones.

A su regreso a Nueva York, que lo hizo en el transatlántico "Ile de France", fué recibida por una muchedumbre, que encabezada por el Alcalde la ciudad, tributó a la valerosa mujer una ovación delirante.

suntos de familia.

Nunca leas las cartas que encuentres dirigidas a otro.

Nunca llares la atención hacia las imperfecciones de algún presente.

Nunca te asocies a malas compañías. Busca una buena o ninguna.

Nunca mires lo que otro está escribiendo o leyendo.

Nunca llares la atención a nadie, tocándolo. Háblale.

Nunca contestes una pregunta que se haya hecho a otro.

Nunca prestes a otro lo que te hayan prestado a tí, a no ser que tengas facultad.

Nunca demuestres cólera ni impaciencia cuando ocurra algún accidente.

Nunca pases por enmedio de dos personas que estén platicando.

Nunca entres en un cuarto con estrépito. Siempre cierra la puerta sin ruido.

Nunca demuestres mucha familiaridad con un nuevo conocido.



Risa y Sonrisa

# — Diario de un niño de Pecho —

Publicado en alemán, por su padre CARLOS EUGENIO SMIDT,  
y traducido por ENRIQUE DE MESA.

## — Primeras Impresiones —

Una de las cosas peores es la privación de libertad personal. No sé andar aún, de manera que no es de esperar una escapatoria ni un accidente causado por ella; tampoco puedo coger ni romper nada, puesto que me es imposible moverme del sitio en que me colocan. ¿Por qué, pues, me envuelven en pañales y mantilla como a un loco en la camisa de fuerza? Sé el motivo por habérselo oído decir a mi padre: por pereza. Las mujeres no quieren mudarme y secarme cada media hora, y han ideado envolverme de este modo para que no se vea ninguna porquería. Cada tres o cuatro horas me desenvuelven y me lavan como corresponde. Estas últimas palabras se las he oído a mi padre, pues por mi parte no sé a qué puede corresponder este lavatorio, que me resulta muy desagradable, y es una de las cosas que desearía mejorar.

He oído decir a la abuela, que me envuelven tan apretado para que no tenga las piernas torcidas.

Cuando mi padre oyó esto se echó a reír y dijo una porción de cosas muy graciosas contra las mujeres y sus argumentos, pues si la teoría de la abuela fuera cierta, todos los hotentotes, los cafres, los negros de Australia y otros muchos, tendrían las piernas como ganchos. Yo quisiera que el padre se expresase en términos que yo pudiera entender. ¿Qué significa eso de hotentotes, cafres y demás? Es demasiado sabio para mí.

Luego ha preguntado al médico, y éste le ha dicho que es conveniente envolver a los niños para evitar que el aire frío les dé directamente. Y después de esto mi padre ha declarado que en cuanto haga buen tiempo me dejarán arrastrarme por el suelo, completamente desnudo. Espero impaciente que llegue ese buen tiempo, pues pienso que es un absurdo el hacer que un ser humano tenga una piel postiza. Mi padre dice que en Australia todos los niños van desnudos, no solamente los negros, sino también los blancos; y yo creo que es un sistema magnífico. Allí los chiquillos no dan tanto trabajo, y crecen mejor que entre las envolturas. Algunas veces olvida el hombre sus buenas intenciones, y no reniega de la costumbre de las mujeres: esto suele ser cuando le dicen que me han dejado arrastrarme por la alfombra, y he hecho alguna gracia en ella o en el suelo. Probablemente no ocurriría nada de esto si los grandes, que presumen de diestros, no me molestaran. Cuando me desenvuelven y me sientan en el orinalito, silbando, me contengo todo lo que puedo y no hago lo que quieren; pero cuando han dejado la cosa por imposible y estoy otra vez en brazos de mis verdugos, entonces despacho con gran facilidad todos mis asuntos, tanto grandes como pequeños.

Mamá se enfada, papá se ríe, y yo estoy muy satisfecho por dentro: a reirme no me atrevo, no me vayan a pegar un cachete.

Además de pañales, que han de desaparecer pronto, otra cosa que me encocora es lo que me llaman

chupón. Cuando lloro, me meten en la boca una muñeca de trapo llena de pan y azúcar. Me quieren hacer creer que aquello es la teta, y las primera veces caí inocentemente en el lazo. Ahora ya sé perfectamente que es una de las mañas de que se valen para hacerme callar. Al principio, efectivamente, callaba cuando me metían aquella cosa en la boca; ahora escupo y grito más fuerte. Pero como los grandes son tontos de remate y no entienden las cosas más sencillas, insisten en meterme esa porquería en la boca, y como soy un buen chico, acabo por callarme en vez de alborotar como sería mi gusto. Pienso que es una vergüenza para los grandes el abusar de su superioridad sobre nosotros. Lo lógico sería que nos enseñaran, ya que nos consideran inexpertos y torpes, y lo primero que deberían hacer es no engañarnos y decirnos siempre la verdad. Luego les chocará que les engañemos, y empiezan ellos por darnos el ejemplo. Si me meten en la boca un trapo haciéndome creer que es la teta, ya les engañaré yo luego, todo cuanto pueda. Esta costumbre me molesta tanto como la envoltura, y me propongo desterrarla. Además decidiré que en lo futuro no haya padre, ni madre, ni niñera, ni médico, ni tíos, ni tías; ni abuelo, pues todos estos seres sólo sirven para molestarnos a nosotros, infelices pequeños. Es posible que más adelante sirvan para algo—aún no llevo bastante tiempo en el mundo para poder juzgar en definitiva,—pero por lo que he visto hasta ahora en esas personas, sería una bendición de Dios para los niños de pecho el que no existieran.

### La Perfección

Las camisas de esta fábrica de ropa han alcanzado gran fama en el mercado, por la superior calidad de los materiales que entran en su elaboración, por el esmero con que son hechas, y por su reducido precio.

Así como no es para cualquier cuerpo el resistir la inmoderada bebida, en la propia forma no es de cualquier juicio el no perder la prudencia y el tino en la en la excesiva prosperidad.—PLUTARCO

LORENZO ZELAYA R.

INGENIERO CIVIL

Progreso, Yoro

No hay civilización sin moralidad; cuando se corrompen las costumbres, la cultura más brillante de la inteligencia degenera en barbarie.—LAURENT

# - El Japón Alumno Eminente -

Por José R. VILLAVERDE

**N**O es cierto que la palabra fuera dada al hombre para ocultar el pensamiento; pero sí lo es que el hombre suele no decir lo que piensa cuando habla. Y en esto resultan maestros los diplomáticos de todos los tiempos, con alguna excepción, como la muy honrosa de Mr. Wilson.

Discípulos de tales maestros han sido los nipones, quienes, desde hace medio siglo, comenzaron a estudiar en las cátedras libres de Europa lo más brillante de la civilización moderna, en las que se destacan vigorosamente el arte de la guerra y el del disimulo. Japón obtuvo los primeros premios en todas las asignaturas, y ahora se ha dispuesto demostrar al mundo sus conocimientos sabiamente asimilados. Un alumno eminente que nos está dando pruebas de suficiencia.

Las últimas lecciones las recibió en el cuatrienio trágico de 1914 a 1918, en que las cancillerías de Europa rivalizaron en habilidades y trapacerías. El más poderoso Imperio de aquella época, por boca de Bethmann Hollweg, cuando convino a sus intereses invadir y arrasar a Bélgica, contestó a Goschen, embajador inglés que le reprochaba haber violado la neutralidad de aquel pueblo: «¿Solamente por una palabra, «neutralidad», que en las guerras se violó tantas veces, y por un simple pedazo de papel; solamente por esto va a luchar Inglaterra contra una nación hermana, que no deseaba sino amistad?»

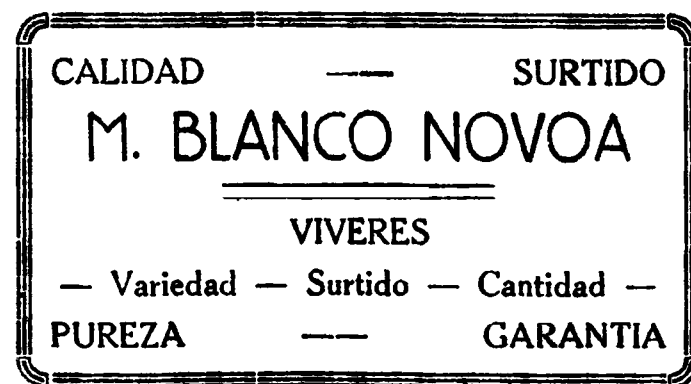
Los japoneses tomaron nota. La «neutralidad» es sólo una palabra vana. Los «tratados» simples pedazos de papel. Y las naciones que se decían «hermanas» pelearon ferozmente en cuanto sus intereses económicos estuvieron en pugna. Palabras, palabras, palabras, palabras....

El aventajado alumno del extremo Oriente lleva a la práctica sus conocimientos. Necesita de una expansión territorial, porque ya no cabe en su pequeño archipiélago. Sabe de sobra que si invoca a la «hermandad» de los pueblos y le pide a China un poco de tierra, no iban a dársela, y entonces, obligado por la hasta el día ley suprema de la necesidad, decide tomársela. Mas sabe también que el pueblo que

declara la guerra a otro, infringe el pacto Briand-Kellogg, que firmó con ocho naciones más, y se expone a un disciplinazo de la Liga. ¿Qué hacer? Pues muy sencillo: iniciar la guerra sin declararla. De una nación del Norte de América aprendió también —que el muchacho ha estudiado en todas partes— lo de las «expediciones punitivas», y allá fueron sus ejércitos a la Manchuria, no a hacer la guerra, sino a castigar unos treinta o cuarenta mil «bandidos chinos». Y tomó la Manchuria, que ha dicho muy sinceramente «que no la quiere ni regalada», y allí se quedó, porque no ha de permitir en bien de la humanidad que el bandidaje chino renazca. Y si ello, además, le facilita la expansión territorial que necesitaba, miel sobre hojuelas!

Shangai hizo mohines de disgusto; parece que se habló de «boycot»; los nipones son muy susceptibles.... En Shangai ha llovido metralla, han muerto muchos chinos y aún algunos habitantes de la Concesión Extranjera, si bien fuerza es convenir en que no se ha llegado a los extremos de barbarie a que llegó la nación de la magna Kultur en Lovaina y en Reims; pero el Japón no tolera objeciones de China, y apela a la Liga de las Naciones recordándole que debe velar por los tratados. La Liga como siempre, ha hablado mucho. Pero no ha hecho nada. Ni requerida por China, ni requerida por el Japón. Hasta ahora no se sabe que haya un acuerdo entre Inglaterra, los Estados Unidos y Francia. «¿Qué va hacer el organismo creado por un dulce ensueño wilsoniano, si los más fuertes no le trazan la línea de conducta a seguir?»

El muchacho travieso del Oriente, muy bien



— POR LA MUJER —

## Abriendo nuevos horizontes

Por Gregorio Martínez Sierra

### A LAS MUJERES RICAS

¡Mujeres ricas, mujeres a quienes la suerte ha resuelto la vida al nacer: ustedes tienen la obligación de ser el cerebro piadoso de la Patria! ¿Saben ustedes por qué a las clases ricas se les suele llamar «clases directoras»? Porque tienen el deber de estudiar el camino para guiar a los que, obligados a ganarse la vida, no tienen tiempo: el tiempo es su tesoro; ¡pero no es de ustedes: es de su patria! Y el tiempo que en frivolidades, necedades, vanidades, diversiones inútiles, lecturas necias, flirteos inmorales, gastan ustedes tontamente, es un robo que hacen a su Patria y a la Humanidad, un robo a mano armada, más criminal que todos, porque es innecesario, mucho más digno de sanción penal que el miserable que les roba a ustedes el bolsillo, si puede, porque no tiene pan que comer. En una Nación, como en un hogar, el que no construye, destruye; si no sirven ustedes de algo útil, están ustedes sirviendo de rémora y estorbo. Tienen ustedes para consigo mismas la obligación estricta de la cultura; es preciso que hagan ustedes producir ciento por uno a la buena semilla que Dios les ha puesto al nacer en el cerebro y en el corazón; todo lo que, pudiendo haber aprendido, no saben ustedes, es para ustedes vergüenza e ignominia.

Tienen ustedes para con sus hijos el deber de guiarles por la buena senda; estudien ustedes con ellos, y amarán el estudio ellos también. Enséñenles ustedes la lección de la vida, prepárenles para los tiempos nuevos, no les hagan ustedes creer tontamente que los días pasados eran mucho mejores que los nuestros. Dice una mujer ilustre: «No os fiéis nunca de mujer

educado ya, se ha lanzado fuera de los límites de aquel su maravilloso imperio por donde nace el sol. Tiene ejércitos, metralla, aeroplanos, submarinos, valor y arrojo. Conoce el arte de la diplomacia. Sabe de los problemas que perturban a las grandes potencias. Y ha sabido también escoger el momento para su acometida. Hasta ahora marcha de victoria en victoria. Habla lo que le conviene, como siempre hicieron sus maestros. Y como ello procede también. ¿Quién le tira la primera piedra?

¿Volverá a desencadenarse otra sangrienta lucha mundial? Esperamos o, mejor dicho, deseamos que no. Los pueblos, muy distintos de sus dirigentes, no quieren repetir la geatombe de 1914. Pero de todos modos, el «enfant terrible» del Asia sabe que los culpables de la Gran Guerra quedaron sin castigo; y ellos piensan que, pase lo que pase, tampoco ellos serán castigados. Que las amnistías internacionales son tan eficientes y amparadoras como las otras y más sencillas.

Tokio, 1932.

que diga que sus tiempos eran mejores que éstos. Si el día que han de vivir mis hijas no es mejor que el día en que yo he vivido eso querrá decir que he fracasado en mi deber más alto, que es dejar el rincón de mundo que fué mío un poco mejor de lo que era antes de haber vivido yo en él».

Mejorar el rincón de mundo en que vivimos... Si todos mejoramos el nuestro, ¡qué grande llegará a ser nuestra patria!

Tienen ustedes para con sus maridos, para con sus hermanos, para con sus amigos, el altísimo y femenino deber del consejo. Están ustedes cerca de los que hacen las leyes; tienen ustedes—y ustedes lo saben—la habilidad suprema de tiranizar dulcemente y de imponer su voluntad. Los hombres, que son de ustedes por lazos tan fuertes, son los que hacen la ley; si la ley es injusta, culpa es de ustedes, que no han querido preocuparse de si lo era o dejaba de serlo. La cabeza rendida por la pesadumbre del afán exterior, que descansa en la almohada junto a la de ustedes, precisamente por rendida y amante es dócil a toda buena inspiración. Inspiren ustedes, noble y concienzudamente. Mientras no puedan ustedes firmar las leyes buenas con su propio nombre, ensáyense a dictarlas, aconsejando al que ha de ser responsable de ellas con toda lealtad. El hombre es naturalmente justo, y si la mano que más quiere le empuja a la justicia, su hambre y sed de justicia no tendrá límites. Casi todas las ambiciones injustas de los hombres que mandan tienen por fondo una cara bonita de mujer, que pide más para frivolidades... Y la noción inicial de justicia, innata, como digo, en el hombre, la pierde rápidamente, y el mismo vértigo de actividad exterior que le ayuda a perderla, le imposibilita para interrogar despacio a su conciencia. Es preciso que, mientras él se inquieta, haya otra conciencia velando por él. ¡La conciencia del hombre es su mujer, y muchas de las cuentas que ha embrollado él, ante Dios ha de saldarias ella!

Tienen ustedes para con los pobres, que son como el cimientito en roca de la Patria, el deber ineludible de la caridad. Pero entendámonos: la caridad no es dar limosna. Los tiempos han cambiado. Hoy la limosna se llama trabajo. Muchas mujeres ricas tienen la costumbre de ser muy limosneras y pagar poco y mal a los que trabajan para ellas; esto es fomentar la holgazanería y, por tanto, la perdición. La limosna es lícita, y hasta obligatoria, en algún caso extremo de evidente necesidad: pero, aun así, hay que hacerla con prudencia; una forma de limosna muy recomendable es pagar el alquiler del cuarto a una familia pobre y digna, es llevar al campo a un chiquito anémico. No hagan ustedes economías tontas, corriendo saldos y buscando gangas. Paguen ustedes generosamente el trabajo bien hecho.

Mucho más que dando un panecillo de limosna, merecerán ustedes si, mujeres de alcalde o de concejal, consiguen ustedes que consiga él que el panecillo cueste más barato. Mucho más que dando un bono, harán ustedes pagando unas pesetas más en la reforma de un vestido, lo cual permitirá a la costurera no escatimar en la última semana del mes el panecillo del desayuno. El puñado de trigo no se dá, se siembra.

Pincel, Lira y Cíncel

# MOZART

Mozart reunió todas las conquistas y méritos de la música alemana, francesa e italiana, creando literalmente la música universal.

En 1770, cuando este portento del arte musical contaba 14 años, representóse en el teatro de Milán su primera ópera, a la cual siguieron pronto otras compuestas en estilo Italiano. Con "Idomeneo", hecha en 1.780, es decir, cuando Mozart contaba 24 años, quedó cerrado este ciclo; y el joven compositor era ya maestro en el manejo de todos los recursos del arte, habiéndolos aumentado considerablemente en la parte de instrumentación.

En los once años siguientes dió a luz aquella serie de obras, cada una de las cuales nos muestra su genio inagotable bajo distinto prisma. "El rapto del serrallo", de 1.782; "Cosifan tutte", y la "Boda de Figaro", de 1.786, fundaron, sobre todo esta última, la "comedia musical" o sea la "ópera cómica".

Esta "Boda de Figaro" es un ejemplo de la fuerza maravillosa del talento de Mozart para ennoblecer todo lo que tocaba. La pieza francesa es una sátira sangrienta, y sus personajes son hijos de una sociedad frívola. Pues bien, en la obra de Mozart desaparecen todos estos caracteres sin cambiar por esto ni la acción ni los perfiles de los personajes, que el genio de Mozart nos presenta purificados y aún transfigurados, como se patentiza muy particularmente en la Condesa y Querubín; de la primera dice con muchísima razón un autor musical notable: "Merece un puesto al lado de la Leonor de Goethe y de Imogene de Shakespeare" El aria en "mi mayor" "Fuente santa de impulsos purísimos", es la oración más pura y más conmovedora que jamás ha salido del corazón de una esposa amante para suplicar al cielo que vuelva a sus brazos al esposo infiel y extraviado.

El ennoblecimiento lo opera la música, porque no puede abrigar pensamientos frívolos el corazón que desahoga su dolor con tanta y tan conmovedora armonía. Esto lo hace tan bien que el espectador cree en la sinceridad de la reconciliación al final, dejándole la impresión de una obra de arte homogénea, armónica y completa. Y como queda poetizada la figura de Querubín! El de Mozart no es ya el paje pervertido de Beaumarchais, sino un muchacho, un niño ingenuo, impresionable por todo cuanto es hermoso, que admira sin sombra de pensamiento deshonesto. Susana tampoco es la doncella sensual y artera, sino una muchacha picarilla y retozona; y Figaro no representa ya el partido del pueblo, sino que es simplemente un hombre del pueblo, amable y de buen humor.

Con la ópera "Don Juan" creó Mozart otro género nuevo, el trágico-cómico.

Y en la "Flauta Encantada,, se nos presenta Mozart bajo otro aspecto distinto de los anteriores.

## C. DE BUESO

EXPORTADORES—IMPORTADORES

Especialidad en tabacos

y productos del País.

40 años de servicios al

Público son nuestra

garantía.

El verdadero culto, la verdadera piedad, la verdadera sabiduría es hacer el bien. La religión no consiste ni en los sueños de los cuakeros, ni en los de los anabaptistas o de los pietistas, sino en la práctica de la virtud.—VOLTAIRE

## V. FLORES Y HNO.

SAN PEDRO SULA

Artículos de primera calidad a precio bajo y en condiciones de pago muy favorables.

Automóviles "Nash"

Pianos "Weser"

Billares "Brunswick"

Cinematógrafos parlantes "Holmes"

Radios - Refrigeradoras - Discos - Accesorios

## LA DALIA

Almacén de los Hermanos Yuja

Casimires, driles, telas de fantasía para señoras, medias finas, ropa interior e infinidad de artículos nuevos y a precios sumamente bajos.

Cuando salga a compras, llegue siempre a esta casa.

PAGINA EDUCATIVA

## ¿HAS FRACASADO?

A TI MAESTRO

Todos los días, antes de comenzar su trabajo, el buen maestro—bueno es el que tiene vocación y ama el oficio,—templará su ánimo y encauzará su trabajo, repitiéndose y meditando estas advertencias:

1a.—Si este niño, cuando deja la escuela, **no sabe bien leer**, de manera que guste y comprenda la lectura, entonces, maestro, **has fracasado**.

2a.—Si cuando este niño deja la escuela, **no sabe escribir bien** sus cartas, y lo demás que le sea indispensable en su vida diaria, entonces, maestro, **has fracasado**.

3a.—Si cuando este niño deja la escuela, conserva el hábito de proferir palabras indecentes y groseras, entonces, maestro, **has fracasado**.

4a.—Si este niño cuando deja la escuela, es el mismo salvaje destructor de árboles y matador de pájaros que antes, entonces, maestro, **has fracasado**.

5a.—Si este niño cuando deja la escuela, **no sabe bien hacer sus cuentas**, de manera que no le roben cuando le paguen su trabajo, o que no se equivoque al calcular el costo de su obra, entonces, maestro, **has fracasado**.

6a.— Si este niño, cuando deja la escuela, es el mismo rapaz mugriento, de uñas y dientes sucios, pegajoso y piojoso, que deja el baño solo para el domingo, entonces, maestro, **has fracasado**.

7a.—En fin, si ese niño cuando deja la escuela, es un mentiroso, y no tiene el hábito del trabajo puntual, cuidadoso y metódico, entonces maestro, una vez más, **has fracasado**.

En todo lo demás, tus fracasos o tus resultados deficientes alcanzarán disculpa; en esto, no.

Y si en esto fracasas haciéndole al niño y su familia un daño irremediable—será porque no naciste para maestro; porque eres incapaz de comprender y amar tu misión.

Y, ¡malaventurados para siempre los que fracasan en las cosas esenciales!, porque la tristeza oprimirá su corazón y el despecho anublará su mente.

Haz, pues de tal manera, que en presencia de tu discípulo fracasado,—siempre los habrá—al analizar y aquilatar severamente lo que tú hiciste por su bien, puedas decir con verdad: **NO HA SIDO POR MI CULPA**

### Ocampo, Salgado y Cía.

SAN PEDRO SULA, HOND. C. A.

En este taller mecánico se hacen reparaciones de toda clase. Mantienen existencia de accesorios. Pinturas para automóviles, etc.

### LA SAMPEDRANA

FABRICA DE ROPA

Camisas y Pantalones de corte y confección esmerada.

Jacobo D. Kattan  
Propietario

### — W. H. BENNATON —

San Pedro Sula y Pto. Cortés

Surtido de toda clase de mercaderías a precios sin competencia.

Compra productos del país.

### Un Buen Consejo

CUANDO Ud. necesite medicinas, cómprelas siempre en la mejor Farmacia y exija la legitimidad de ellas.

Si es RECETA, debe ser despachada rápidamente y por manos expertas y profesionales.

LA FARMACIA SALVADOREÑA goza de todas estas ventajas para sus clientes y está considerada como una de las mejores y más surtidas de la ciudad. Su servicio es activo y consciente. Los precios han sido reducidos hasta donde es posible.

Todos los médicos la recomiendan y le encargan la preparación de sus fórmulas.

— DESPACHO A TODA HORA —

DEL ARCA DE LOS RECUERDOS

## DE CORAZON A CORAZON

Querida mía:

Sigue tu silencio arrojando sobre mi espíritu ráfagas de desolación. Son estos días de martirio, enormemente largos. No hay desesperación igual a la de esperar en vano.

Por que no me dices lo que pasa? Si mi amor es un obstáculo en tu vida, dímelo para quedarme a la vera del camino, callado, viendo como te deslizas hacia la felicidad.

Pero habla por Dios. No me hagas sufrir tanto. Yo que te pedí melodías, luz, y trinos, te pido ahora solamente piedad.

Piedad amada, que esta vida mía solo sabe de ansias que en la noche palpitan, de ensueños que le ofrece la dulce lejanía, de angustias q' en el caos de su inquietud se agitan.

Piedad para el cansado que se quemó las manos en los rayos de luna que bañaron su senda.

al ir tras los quejidos de los mundos lejanos, llevándelos temblores de su alma como ofrenda.

Piedad para el que supo descubrir los fulgores que duermen tras los ojos preñados de ternura, piedad para el que pide, y solo haya sinsabores, piedad para el que oculta con risas su tortura.

Piedad para el que te habla quedo, entristecido, para el que llevando luz, solo es penumbra, para el que pudiendo vencer, es un vencido, para quien en silencio tu recuerdo alumbraba.

Que se abran tus manos en un ademán de consolación y que mi tortura se desvanezca con los destellos suaves de tus ojos.

Quedo oteando mi horizonte negro, con la esperanza de que lo ilumine algún relámpago de piedad.

Tuyo

ARMANDO

## El Hijo.....

(Viene de la página 10)

el deseo homicida era substituido en su alma por un sentimiento purísimo, suave, hecho de piedras, de perdón, de sacrificio...

Se agachó; cogió al niño en sus brazos.

Y, volviendo la espalda a la mujer infame, a la esposa de alma vil, que sólo vivía para humillarle, para odiarle y para escarnecerle, dijo, cubriendo de be-

sos el rostro de rosa del chiquitín, y sintiendo que sus ojos se llenaban de lágrimas:

—¡Todo por tí, hijo mío, todo por tí! ¡El trabajo sin descanso, esta lucha sin enemigo, este continuo vencimiento y esta continua humillación...! ¡Todo por tí, hijo mío, hasta el renunciar a mi dignidad de hombre y a toda la libertad de mi vida! ¡Hijo querido mío...! ¡Yo seré contigo padre y madre, hombre y mujer, cerebro y corazón, todo lo que tu necesites!

Extranguló un sollozo en la garganta, y, en tono sereno, sonriendo para que le viera el niño, dijo, volviéndose hacia su mujer, como un burgués feliz:

—¡Vamos a almorzar!

# SALVA

# LA MEJOR

San Pedro Sula,



## Los Usureros del Agua

Así se ha dado a llamar a los fabricantes de hielo que han formado un **trust** con el objeto de subir el precio de este artículo, que, en nuestro clima ardoroso, puede incluirse entre los de primera necesidad.

El aumento que ha sido casi de un ciento por ciento, ha levantado una voz general de protesta, pues este proceder inaudito, casi inhumano en las circunstancias actuales, en que la depresión económica ha llegado a un período agudo que hace la vida cada vez más difícil, es injustificable.

La propiedad, las mercaderías, los comestibles, los alquileres de casas, los salarios, todo ha disminuido bajo el peso de la crisis. Solamente el hielo, elaborado con el agua bendita de **nuestro** Río de Piedras, con el agua, que la naturaleza nos brinda pródigamente para proveer a una necesidad vital, solamente el hielo, repetimos, ha subido de precio, gracias a la desfachatez de los **Usureros del Agua** que sin la menor consideración, extorsionan al consumidor, que obligado por los sofocantes calores, se ve en la necesidad de comprarles su producto.

La indignación llega al colmo, si se recuerda que este negocio constituye para las empresas una entrada de dinero "por añadidura", una **chascada** como se dice vulgarmente, pues el objeto principal de sus motores, es desarrollar energía para la elaboración de otros productos, que dejan ganancias enormes, que paga el pueblo hondureño y que van a enriquecer las arcas de millonarios a quienes importa un pito la suerte de nuestra patria.

Es tiempo ya de que los encargados de velar por los intereses del conglomerado social, cumplan su mi-

NO COMPRE  
CUALQUIER  
HARINA.  
SI QUIERE  
USAR DE LO  
MEJOR,  
EXIJA  
SIEMPRE



MARCA  
"EL GALLO"  
HECHA DE  
TRIGO PURO

sión con más entereza y energía, y de que el pueblo abra los ojos y reaccione contra estos explotadores sin conciencia que amasan fortunas con el sudor y la sangre del pueblo sufrido.

La actitud de los fabricantes de hielo, constituye en estos momentos una ironía sangrienta, verdaderamente intolerable.

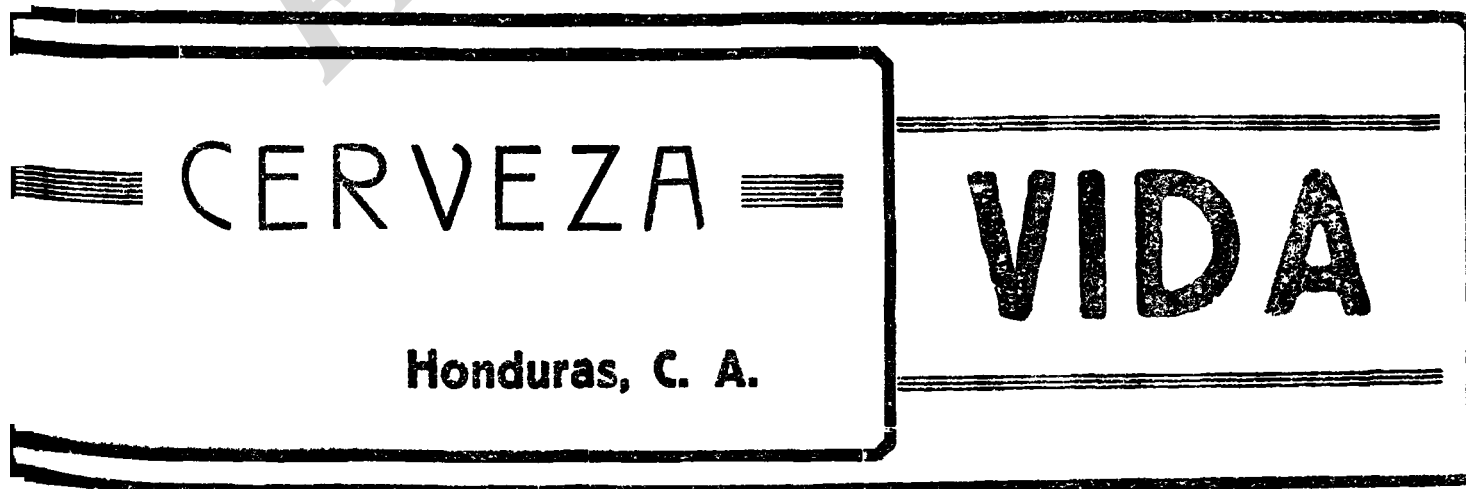
## De Administración

**Con los anunciantes.**—Las órdenes de suspensión de anuncios serán tomadas en cuenta solamente cuando se hagan por escrito, a la Dirección de la revista. No admitimos suspensión de anuncios a mediados del mes.

**Con los suscriptores.**—Mucho les agradeceremos pagar el pequeño valor de la revista al ser presentado el recibo correspondiente. Los retrasos en los pagos nos perjudican, pues la publicación de "Alma Latina" nos ocasiona muchos gastos que tenemos que cubrir **inmediatamente** de hecha cada edición. Hacemos súplica especial a quienes tienen recibos rezagados sin cancelar.

**Con los agentes.**—A los que adeudan fondos rezagados de la revista, les suplicamos una vez más, enviarlos por correo certificado a la mayor brevedad. Algunos de ellos han recibido la revista por varios meses, sin remitir hasta la fecha ni un centavo a pesar de las reiteradas excitativas. A estos señores les reclamamos más consideración a la confianza en ellos depositada.

Anuncie en Alma Latina



CERVEZA

Honduras, C. A.

VIDA

# Vaivén Social

## Emilio Escoto

Víctima de un ataque cerebral falleció repentinamente en Tegucigalpa, el joven sampedrano don Emilio Escoto.

En las falanges deportivas, hará falta de hoy en adelante el arrojo y la destreza de este muchacho de cuerpo ágil, que fué tan entusiasta por la cultura física. Y en el grupo estudiantil del Colegio «José Trinidad Reyes» de esta ciudad, será recordado siempre por su carácter jovial, que supo de las algaradas juveniles y también del compañerismo caballeroso que vincula a los estudiantes con lazos fuertes que perduran a través de las vicisitudes de la vida.

En su hogar, la pena es justamente inconsolable.

Nosotros nos asociamos al duelo de esta apreciable familia, y muy especialmente expresamos nuestro pésame a su acongojada madre y a su hermano, el poeta don Manuel Escoto,

## Ingeniero Alonso Martínez

En Tegucigalpa puso fin a sus días, desesperado por penas muy hondas de esas que llevan al ánimo sombras y confusión, el apreciable Ingeniero Alonso Martínez.

Hace pocos días consignamos la noticia de la muerte de doña Consuelo Martínez de Ulloa, hermana suya muy querida. Su esposa, doña Lila Mejía de Martínez, sufre desde hace algún tiempo las amarguras de una enfermedad cruel y pertinaz ocasionada por un tumor en el cerebro, que día por día va apagando en sus pupilas los fulgores de la luz. Estas desgracias en seres tan queridos, colmaron de dolor su corazón, al grado de arrastrarlo al suicidio.

Nuestro pésame a su viuda doña Lila, a su hermana la Srita. María Luisa Martínez y a sus cuñados Dr. Vicente Mejía Colindres y don Arturo Mejía Nieto.

## Paseo Cívico

El 14 de Julio las escuelas de la ciudad organizaron un paseo cívico, de propaganda pacifista, que resultó verdaderamente simpático. Al frente, una artística carroza donde una primorosa niña simbolizaba el «Ángel de la Paz», y a continuación, en desfile ordenado que ocupaba varias cuerdas, los niños y niñas de las escuelas, recorrían la ciudad, en las horas de la mañana, viviendo a Honduras y a la Paz con sus voces dulces y armoniosas.

De trecho en trecho, blancos estandartes portados por manos infantiles, en letras grandes decían con frases sencillas, el anhelo de los futuros ciudadanos por tener una patria digna y próspera, al amparo de la paz.

Un manifiesto conmovedor por su ingenuidad y sencillez, fué distribuido profusamente en la ciudad, y remitido a todas las escuelas de la República. Este manifiesto es un mensaje de paz y amor de los niños sampedranos, a sus demás compañeritos hondureños.

## El escritor Santoveña

Desde hace algunos días se encuentra en la ciudad el periodista don Manuel Santoveña. Viene de La Ceiba donde ha estado colaborando en «El Espectador», diario que dirige el Dr. Adolfo Miranda y de aquí seguirá hacia Belice, en actividades de su profesión que tienden a intensificar las relaciones comerciales entre Honduras y la vecina colonia británica.

El escritor Santoveña es español de nacimiento, pero hace muchos años que arribó a tierra americana, de la cual ha visitado diferentes países.

—Especialmente, me siento identificado con los hondureños, que son gente noble y generosa - nos dijo en una corta plática que tuvimos.

Grata permanencia en San Pedro Sula y éxito en sus labores periodísticas, deseamos al Sr. Santoveña.

## Un rasgo generoso

Algunos miembros de la colonia olanchana residentes en esta ciudad, a iniciativa del Dr. Centeno, levantaron una contribución voluntaria para obsequiar a los reos de las cárceles de Juticalpa, con un almuerzo, el 14 de Julio recién pasado.

La iniciativa fué acogida con entusiasmo, y prontamente se reunió la cantidad necesaria, que fué girada a don Alejandro Irias, actual gobernador de aquel departamento.

Bien hacen los hijos de aquella pródiga tierra en demostrar de manera tan generosa y efectiva, su cariño por la tierra natal.

## Angela Ochoa Velásquez

Proximamente llegará de Tegucigalpa la poetisa Angela Ochoa Velásquez, bien conocida en las letras nacionales. Actualmente está desarrollando una labor altamente patriótica desde las columnas de su semanario «Iris» que aboga por la paz de Honduras.

Viene con el objeto de dar varias conferencias pacifistas en este litoral costero. Le anticipamos un saludo deseándole éxito en su propaganda cívica.

## Colaboración efectiva

Merecedora de todo nuestro agradecimiento es la actitud de muchas mujeres hondureñas respecto de «Alma Latina».

De todas partes nos llegan voces de aliento y frases de congratulación, y hay algo todavía más meritorio pues constituye un estímulo eficaz y una efectiva colaboración para la vida de nuestra revista; muchas señoras y señoritas de diferentes lugares, han aceptado con entusiasmo la agencia de nuestra publicación, contribuyendo de esta manera a su sostenimiento, al mismo tiempo que a su difusión.

Despojándonos de falsas modestias, declaramos nuestra creencia de que «Alma Latina» hace labor patriótica con su amplio programa de cultura y con su lectura sana y edificante. Por eso nos es muy grato consignar la cooperación que nos prestan las mujeres comprensivas.

## GABINETE DENTAL

DR. FRANK BARLETTA

Extracciones sin dolor

Esquina Panting — Frente al Parque Barahona.

San Pedro Sula

# CUYAMEL FRUIT COMPANY

Servicio de pasajeros y flete, en vapores directos de Puerto Cortés para Nueva York y Nueva Orleans, y de Nueva Orleans y Nueva York a Puerto Cortés, dos veces por semana. También de Nueva Orleans a Tampico, Veracruz y Alvaro Obregón, (México) y de Nueva Orleans a Cuba y Bluefields (Nicaragua)

**Sucursal en Puerto Cortés, Honduras**

